

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 34 (1930-1931)  
**Heft:** 13

**Artikel:** Osterbetrachtung  
**Autor:** Hayek, Max  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-668699>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Der Osterhase.

„Hänschen, horch, was ist im Gras?  
Husch, husch, husch! Der Osterhas!  
Guckt sich schier die Augen aus,  
Streckt die Löffel, schleicht um's Haus.“  
„Was hat er nur zu suchen?“

„Er hat sich etwas ausgedacht  
Und kommt wohl wieder über Nacht  
Und legt, wenn du noch schläfst, husch husch,  
Viel Eilein unter Buchs und Busch.  
Die mußt du alle finden.“

O, wenn es nur schon Morgen wär'!  
Mein Hänschen tänzelt hin und her  
Und kann nicht schlafen. Halb im Traum,  
Da schlägt er einen Purzelbaum  
Und jubelt laut im Bettlein.

Im Hemdlein guckt er in die Nacht.  
Hat sich der Has schon aufgemacht?  
Da raschelt es, da kommt's heran.  
Da kräht auch schon der erste Hahn:  
Grüß Gott, mein Osterhäslein!

Ernst Eichmann.

## Osterbetrachtung.

Zu einem Spruch von Wilhelm Busch, von Max Hayek.

Der kleine Band nachgelassener Gedichte des großen deutschen Humoristen, der, wie man weiß, zugleich ein grübelnder Philosoph war und als seine hervorstechendste Eigenschaft „Reiselust nach der Grenze des Unfaßbaren“ bezeichnet hatte, dieser kleine Band, „Schein und Sein“ betitelt, schließt mit dem lapidaren Spruch von echter Busch-Prägung:

Buch des Lebens.  
Saß als minus und vergebens.  
Wird vom Leben abgeschrieben.  
Positiv im Buch des Lebens  
Steht verzeichnet nur das Lieben.  
Ob ein Minus oder Plus  
Uns verblieben, zeigt der Schluß.

Das ist nun eine Weisheit, über die nachzuspinnen und deren Bedeutung lebendig zu erfassen, gerade die Osterzeit beziehungsreich aufruft. Denn zur Oster- oder Auferstehungszeit, wenn der lebendige Tote von Golgatha aus der Gruft heraufsteigt, dann reißt sich auch die

lebendig tote Natur aus ihren Wintergräbern, und tausend Verchen jubilieren frohgemut himmelwärts. Wenn Christ erstet, erstet auch die Natur als „der Gottheit lebendiges Kleid“.

Der Kalender stimmt mystisch überein mit dem mystischen Geschehen in der Grabeshöhle, die den Leichnam des heiligsten der Menschen umschloß, des Menschen- oder Menschheitssohnes, der die Form und Norm Gottes menschlich-göttlich spiegelte; die Natur erhebt sich mit dem Christus Jesus zu einem neuen Leben und erweist ihre Unsterblichkeit in Gott.

Saß als minus und vergebens  
Wird vom Leben abgeschrieben!

Dieses lateinische minus, dessen Zeichen der wagrecht ruhende Strich ist (—), dieses Zeichen ist zugleich zu nehmen als Sinnbild der negativen Kraft oder eines Sarges, darin der Tote und das Tote ruhen. Dieses minus oder „weniger“: es kann uns gelten als ein Zeichen für



alles, was gottfern, was von Gott abgefallen, was Gott entgegen ist. Denn der Tod ist nur, wo kein Leben in Gott ist, wo keine Liebe ist. Haß ist Kraft der unteren, unbeleuchteten Hemisphäre, wenn man so sagen darf, Haß ist Gottes Gegenpol, darum Tod und Untergang, Welken und Verwesen. Das Wesen weicht, wo Haß ist, es „verweist“ alles Gegebene, es wird „vom Leben abgeschrieben“. Minus, der horizontale Strich —: er ist das Symbol des Hingestreckten, des Toten, des Verwesenden. Denn ein Toter ist minus, er ist weniger als ein Lebendiger.

Aber nun heißt es:

Positiv im Buch des Lebens

Steht verzeichnet nur das Lieben.

Liebe richtet den Toten auf, denn Liebe ist stärker als der Tod. Wenn die Werdegeluten der göttlichen Schöpferkraft durch den Boden pulsen, dann durchflutet jedes Würzelchen neues Leben, dann drängt alles ans Licht und zum Himmel hin, zur Geberin alles Lebens, zur Sonne, die Franz von Assisi ein Sinnbild Gottes genannt hat. Und dieser Werde-Ruß, ungeheuerlich im unendlichen Kreis der winterlichen Natur: er ist wiederholt, wo ein Mensch sein Selbst besiegt und sich dem Leben in unbedingter Hingabe widmet, wo er liebt. Dann empfindet er das Phänomen der Auferstehung, dann sprengt auch er Sarg und Grabgewölbe und tritt in das Licht der Welt, ein Neuer und Verwandelter, positiv geworden, das heißt, ein Liebender oder ein Verbündeter Gottes. Dann wird durch die Horizontale des Toten die Vertikale des Lebendigen gezogen und entsteht das

Plus, das „Mehr“: +. Dieses Mehr ist zugleich das Zeichen des Kreuzes. Es bedeutet Tod und Auferstehung, Sterben und Werden. Und wenn der Mensch seine Arme ausbreitet: was ist er dann anders als ein Bild des Kreuzes, wie es auf Golgatha aufgerichtet wurde, auf daß dieser Stern Erde sein höchstes und gewaltigstes Mysterium erlebe und verwandelt werde in einen Stern der Liebe für alle Ewigkeit?

Ob ein Minus oder Plus

Uns verbleiben, zeigt der Schluß.

Ja, das zeigt der Schluß. Es kann nicht anders sein. Denn Haß ist Tod. Tod ist minus, weil „weniger“ als Leben. Das Leben ist allein die Liebe. Wer nicht liebt, lebt nicht, ist nicht in Gott, ist abgefallen, gottfern, gottlos. Die Liebe ist das Plus. Sie ist „mehr“ als Leben, weil sie erhöhtes und darum eigentliches Leben ist. Und aus diesem Minus und Plus ergeben sich die Güter, die uns bei der letzten Abrechnung verbleiben oder nicht verbleiben.

Darum ist der Spruch des weisen Wilhelm Busch zur Osterzeit, wo Tod und Leben ihre Kräfte messen, lebendiger Betrachtung wert. Seine klare Formel sagt uns mit bestimmtester Deutlichkeit: Heraus aus dem Grab der Unliebe, fort vom Minus — und hinan zum Leben und zur Liebe, zum Plus. Denn so wie es in diesem Leben nicht genügt, gütig zu sein, sondern mehr als gütig, so ist es nötig, das Leben in Liebe zu verwandeln, zum Plus. Wenn wir das vermögen, braucht uns um die letzte Abrechnung nicht bange zu sein.

## Gedenkst du noch?

Gedenkst du noch, wenn in der Frühlingsnacht  
Aus unserm Kammerfenster wir hernieder  
Zum Garten schauten, wo geheimnisvoll  
Im Dunkel dufteten Jasmin und Flieder?  
Der Sternenhimmel über uns so weit,  
Und du so jung; unmerklich geht die Zeit.

Wie still die Luft! Des Regenpfeifers Schrei  
Scholl klar herüber von dem Meeresstrande;  
Und über unsrer Bäume Wipfel sahn  
Wir schweigend in die dämmerigen Lande.  
Nun wird es wieder Frühling um uns her,  
Nur eine Heimat haben wir nicht mehr.

Nun horch' ich oft schlaflos in tiefer Nacht,  
Ob nicht der Wind zur Rückfahrt möge wehen.  
Wer in der Heimat erst sein Haus gebaut,  
Der sollte nicht mehr in die Fremde gehen!  
Nach drüben ist sein Auge stets gewandt:  
Doch eines blieb, — wir gehen Hand in Hand.

Theodor Storm.